



UNIÃO POSTAL
UNIVERSAL

Berna, 15 de Setembro de 2008

Circular da Secretaria Internacional

212

Coréia (Rep.) – Concurso internacional
de desenho de selos postais 2009

Prezada Senhora, Prezado Senhor,

A administração postal da **REPÚBLICA DA CORÉIA** gostaria de levar ao conhecimento dos Países-membros da União Postal Universal que está organizando um concurso internacional de desenho de selos postais 2009.

Favor consultar o anexo para qualquer informação sobre os seguintes pontos:

- categorias e temas;
- condições de participação;
- apresentação dos desenhos;
- seleção dos desenhos e anúncio dos resultados;
- prêmios e entrega dos prêmios;
- outras informações úteis.

Apresento-lhe, prezada Senhora, prezado Senhor, os meus protestos de elevada estima e consideração.

K.J.S. McKEOWN
Diretor do Desenvolvimento dos Mercados

Concurso internacional de desenho de selos postais 2009

Organização: Correio coreano.

Categorias e temas

- Categoria dos jovens: Uma Ásia única através dos selos
Tema: expressar os laços de harmonia e de amizade que unem os povos da Ásia, no âmbito da 24ª exposição filatélica internacional da Ásia, intitulada «PHILAKOREA 2009», um festival da cultura filatélica reunindo os representantes de cerca de trinta países da Ásia.
- Categoria geral: O amor pelo planeta Terra
Tema: refletir o ideal que represente a criação de uma Terra mais sadia, mais segura e com riquezas mais abundantes, por ocasião da declaração da ONU pelo Ano internacional do planeta Terra (2007-2009), com o objetivo de neutralizar as mudanças brutais relativas ao meio ambiente, como o aquecimento climático.

Condições de participação

- Categoria dos jovens: ter até 17 anos.
- Categoria geral: nenhuma restrição.

Apresentação dos desenhos

- Número de desenhos apresentados: nenhum limite.
- Dimensões dos desenhos: 15 x 20 cm ou 20 x 15 cm
- Os desenhos devem ser fixados em uma folha de papelão de formato A4 com o formulário de inscrição colado no verso. Os candidatos devem apresentar seus desenhos pessoalmente ou por correio registrado.
- Apenas as obras (incluindo os trabalhos de infografia) que não foram apresentadas em nenhum outro concurso serão aceitas, e apenas o original será aceito. Será dada preferência, durante a seleção, aos desenhos feitos à mão.
- Nenhuma restrição é imposta quanto aos materiais e às cores utilizados para a realização das obras. Entretanto, os desenhos em três dimensões não serão aceitos.
- O desenho não deverá trazer o nome de nenhum selo postal (temas, subtítulos) nem mencionar a denominação do selo ou seu ano de emissão.
- Os formulários podem ser copiados na página Web do Correio coreano (www.koreapost.go.kr).
- Período de inscrição: de 2 de Julho a 31 de Outubro de 2008

- Endereço para o envio dos desenhos
Postage Stamps & Philately Division
KOREA POST
JONGNO 6 (154-1 SEORIN-DONG), JONGNO-GU
SEOUL 110-110,
RÉPUBLIQUE DE CORÉE

Seleção dos desenhos e anúncio dos resultados

- O júri será composto por especialistas em artes, da filatelia, da cultura e das ciências.
- Período de seleção: Novembro de 2008
- O desenho vencedor será anunciado no Website e o vencedor será informado pessoalmente após a seleção (20 de Novembro de 2008)

Entrega dos prêmios

Uma cerimônia de entrega dos prêmios será realizada em Novembro ou Dezembro de 2008.

Prêmios

<i>Categoria</i>	<i>Categoria dos jovens</i>	<i>Categoria geral</i>	<i>Observações</i>
Grande prêmio	(Um desenho) Certificado de mérito e 2 milhões de KRW	(Um desenho) Certificado de mérito e 3 milhões de KRW	A ser divulgado em forma de um selo em 2009
Prêmio de excelência (concedido aos participantes nacionais)	(Um desenho) Certificado de mérito e 1 milhão de KRW	(Um desenho) Certificado de mérito e 2 milhões de KRW	O desenho que receber o prêmio de excelência dado aos participantes nacionais ou o prêmio de excelência dado aos desenhos provenientes do exterior deverá ser tema de um selo emitido em 2009
Prêmio de excelência (concedido aos desenhos provenientes do exterior)	(Um desenho) Certificado de mérito e 1 milhão de KRW	(Um desenho) Certificado de mérito e 2 milhões de KRW	
Menção honrosa	(Dois desenhos) Certificado de mérito e 500 000 KRW	(Dois desenhos) Certificado de mérito e 1 milhão de KRW	
Prêmio especial	(0-5 desenhos) Certificado de mérito e 300 000 KRW	(0-5 desenhos) Certificado de mérito e 500 000 KRW	

Recompensa para o professor encarregado da supervisão	(Cinco desenhos) Certificado de mérito e prêmios de um valor de 200 000 KRW	–	
---	--	---	--

- Será levado em conta o trabalho dos professores em função do seu índice de participação e o desempenho da escola (instituto educacional) em questão.

Outras informações úteis

- Os desenhos apresentados não serão devolvidos a seu autor. O Correio coreano conserva todos os direitos relativos aos desenhos premiados, especialmente no âmbito dos direitos autorais e das relações públicas.
- Se for constatado que os desenhos premiados apresentam um caráter inapropriado e não podem, assim, ser objeto de um selo postal, eles não serão emitidos desta forma.
- Os desenhos premiados podem, se for o caso, ser modificados ou adaptados, ao discernimento do Correio coreano.
- Se a obra do vencedor for um plágio, qualquer prêmio concedido ao vencedor será considerado nulo e não devido. Da mesma forma, qualquer soma oferecida ao vencedor será recuperada e o mesmo será processado judicialmente, de acordo com as leis em vigor.
- Para mais informações, gentileza contactar a pessoa responsável nos números a seguir:

Telefone: (+82 2) 2195 1255

Fax: (+82 2) 2195 1299

Website: www.koreapost.go.kr e <http://www.koreastamp.go.kr>

Correio eletrônico: vogelruf@mke.go.kr

Concurso internacional de desenho de selos postais 2009	
Categoria dos jovens	Categoria geral
<input type="checkbox"/> Uma Ásia única através dos selos	<input type="checkbox"/> O amor pelo planeta Terra
Nome:	
Nacionalidade:	
Data de nascimento:	Sexo <input type="checkbox"/> masculino <input type="checkbox"/> feminino
Telefone: (domicílio) (outro) (portátil)	Fax: Correio eletrônico:
Endereço:	
Nome da escola/instituição:	Função:
Ano escolar:	Local de trabalho:
Nome e nº de telefone do professor:	
Descrição do desenho:	

Queira preencher este formulário de inscrição em inglês ou em coreano e anexá-lo a seu desenho. Anotar, sem omissão, a categoria escolhida no formulário de inscrição. Para a categoria dos jovens, caso um professor tenha participado do processo, queira indicar seu nome e nº de telefone.